

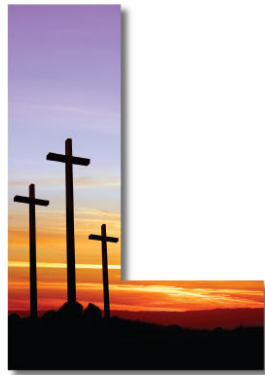
# OUR LADY OF PERPETUAL HELP

23233 LYONS AVENUE, SANTA CLARITA, CA 91321-2632

PASTORAL CENTER — 23045 LYONS AVENUE, SANTA CLARITA, CA 91321-2632



**OFFER**



**LOVE**



**PRAYER**



**HOPE**

## MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday): 4:30 PM

Sundays: 7:00, 8:30, 10:00, 11:30 AM, 1:00 PM Spanish, 4:00 PM Youth, 5:30 PM Spanish

Sundays: Val Verde Mission 9:00 AM Spanish, Castaic Mission 10:30 AM English

Holy Days: (Vigil) 4:30 PM, 7:00 & 8:15 AM, 12:00 Noon, 6:00 PM, 7:30 PM Spanish

Weekdays: 7:00 & 8:15 AM Saturdays: 8:00 AM Novena and Mass

## CONFESSIONS

Saturday: 8:45 – 10:00 AM and 5:45 – 6:30 PM

## PASTORAL CENTER OFFICE HOURS

Monday – Friday: 8:30 AM – 5:00 PM

Saturdays: 10:00 AM – 4:30 PM

Sunday: 8:30 AM – 3:00 PM

Telephone: 661-259-2276

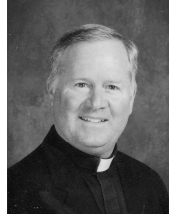
*Rev. Msgr. Richard Martini, Pastor*  
*Rev. Raymond Marquez, Associate*  
*Rev. Fidelis Omeaku, Associate*  
*Rev. Mr. Dick Karl, Permanent Deacon*

Baptisms: By appointment ONLY. At least two months notice is required. Register for class at the parish office.

Marriages: By appointment ONLY. At least six months advance notice is required.

Information on the Priesthood, Diaconate or Religious Life: Contact Fr. Raymond Marquez at 661-259-2276

or [www.LAVocations.org](http://www.LAVocations.org).



Dear Parishioners:

There is a light in this world, a healing spirit more powerful than any darkness we may encounter. We sometimes lose sight of this force when there is suffering, too much pain. Then suddenly, the spirit will emerge through the lives of ordinary people who hear a call and answer in extraordinary ways. (Mother Teresa)

Today we celebrate the reality that the Holy Spirit has emerged through the lives of our parishioners who have heard a call and answered in extraordinary ways. We celebrate our ministries with a parade of banners depicting many of the ways in which we offer love, prayer and hope to others. Know that our parish feeds the homeless, comforts the sorrowing, distributes Bibles to those incarcerated, educates our youth, provides health screenings, puts on carnivals, stages 5K runs, and strengthens marriages.

The impact of these groups is significant in the Santa Clarita Valley and in our own parish community. Wander around the MINISTRY FAIR today; marvel at what these ministry groups do. I invite you to consider putting your energy and the goodness of your heart into the ministry that attracts you. Let God's light shine through you to others.

Here are some insights into the heart of a volunteer:

- *Even if it's a little thing, do something for others – something for which you get no pay but the privilege of doing it.* (Albert Schweitzer)
- *When you volunteer, you are not paid in money or recognition, you are paid in love.* (Unknown)
- *It takes courage for a man to listen to his own inner goodness and act on it.* (Pablo Casals)

There is also an interest survey in today's bulletin. Maybe you need some time to pray and listen to the way God is calling you to act on your inner goodness. Feel free to bring this interest survey to the Pastoral Center. Someone will assist you to discern your call.

We intend to make Christ's presence through OLPH known even more in the community. We're building a new church with a visible tower. Like a beacon, it will symbolize the light that will shine forth from within the OLPH community. Be part of that light!

With God all things are possible,

*Mesgr. Dick Martini*

Monsignor Richard Martini

**OLPH NUMBERS THIS WEEK**

**290** HITS PER DAY ON THE NEW PARISH WEBSITE OLPHSCV.ORG

**900** OLPH LICENSE PLATE FRAMES DISTRIBUTED ON EASTER SUNDAY AND BEING SPOTTED AROUND TOWN

**42+** MINISTRIES TO JOIN THIS WEEKEND THAT OFFER LOVE, PRAYER, AND HOPE

*NOTHING CAN DIM THE LIGHT WHICH SHINES FROM WITHIN.* (MAYA ANGELOU)

**THE OLPH LIGHT IS SHINING!**

**THE RISEN CHRIST**

In this Sunday's first reading and Gospel we see Peter and the other disciples in action after the death and resurrection of Jesus Christ. On trial, they refused to stop teaching in Jesus' name, and they rejoiced at the opportunity to suffer for their beliefs. On the lake and its shore, face to face with the Risen Lord, they obeyed his directions and recognized him as he once again ate a meal with them. There are so many human and almost homey touches in these readings! The high priest in the first scene sounds as if he is scolding naughty students. There is an order to stop speaking in Jesus' name, but it is evident everyone knows they will disobey again. And on the lake shore, we can imagine Peter's excitement as he strides out of the water and is greeted by Jesus, who grins and says, "Come, have breakfast."

The second reading, on the other hand, is anything but homey. In this passage from Revelation, John describes a scene in which the same Lord who fed his friends breakfast here receives honor and glory from everything in the universe.

Copyright © J. S. Paluch Co.



**TRIVIA NIGHT II**

Mark your calendars for **June 8th!** The date has changed but the fun has multiplied! The priests will be back with a new strategy. Recruit your team. More information soon.

**HELP WANTED**

**PARISH BUSINESS MANAGER**

OLPH is seeking a professional business manager to assist with the stewardship of financial, accounting, personnel, facilities, administrative, and communication needs of a growing, 5000+ family parish. Detailed position description is available upon request. Send letters of interest and resume to [mgmoore.121@gmail.com](mailto:mgmoore.121@gmail.com)

**HELP WANTED**

**IT NETWORK MAINTENANCE**

Seeking Microsoft-certified network professional to provide parish offices discounted network maintenance. Interested persons should e-mail [mgmoore.121@gmail.com](mailto:mgmoore.121@gmail.com)

**TEA AND GARDEN TOUR**

The OLPH Tea Bags will be hosting their Annual Tea and Garden Tour on Sunday, May 5th, at the home of Sally Coss. The afternoon will begin at 1:00 p.m. with the garden tour. The tea will begin at 2:00 p.m. and you can take a chance on some wonderful raffle prizes. An afternoon spent in this garden paradise with your mother would make a memorable Mother's Day gift. For tickets or information, please call Denise Fuerst at 661-255-1204 or Sally Coss at 661-255-1416.



**40 ACTS OF KINDNESS**

We loved one another. We were kind to one another. Thank you to everyone who participated during Lent. **Watch for our students' Acts of Kindness on display on April 20 and 21.**



**KNIGHTS CHILI COOK-OFF**

The Knights of Columbus Tri-Council Chili Cook-Off will be held at St. Kateri Parish Hall on Sunday, **April 21st**, from 3:00 to 6:00 p.m. For a \$5 ticket you can sample 9 chilies and vote for the best or get 5 tickets for \$20. Contestants represent St. Clare, St. Kateri and OLPH. Beer, wine, chili dogs, nachos and desserts will be available. Tickets will be sold at the door or call John Springer at 904-6523. All proceeds go to the Archdiocese Priest Retirement Fund.

**GOT ZUMBA SPIRIT?**

Young and old, male and female, EVERYBODY is invited to get in tip-top shape through Zumba exercise classes held here at OLPH! Nine sessions with a professional Zumba instructor are offered for the irresistible price of \$40.00. You may purchase individual sessions for \$10.00 each. Proceeds from Zumba classes support the activities of the Catholic Women's Organization of OLPH. Part of our mission is to support and contribute to the Capitol campaign for our new church. To sign up or inquire further, contact Marilou Resella at [mgresella@yahoo.com](mailto:mgresella@yahoo.com) or 661-297-9711. Saturday morning classes begin on May 11th from 10:30 to 11:30 in the Pastoral Center. If your spirit is willing then get the Zumba spirit! What are you waiting for?

**THE 13TH ANNUAL OLPH GOLF CLASSIC WANTS YOU!!**

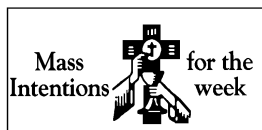
The Dad's Club of OLPH School invites you to its 13th Annual Charity Golf Classic on Wednesday, **May 15th**, at the Robinson Ranch Golf Club.

Please help us by participating! We are in need of sponsors, donations, volunteers and golfers. Your donations are tax deductible and go directly to help supplement the education of our school children.



Promote your business by becoming a sponsor/ advertising or by donating raffle items. For more information about the tournament and how you can help go to [www.olphsc.org](http://www.olphsc.org) or contact Scott Burdett at 818-606-8336 or [sjbconst@earthlink.net](mailto:sjbconst@earthlink.net) or Brian Hulz at 818-674-7762

You can make a difference, so please help our school! We would greatly appreciate it.



**MON. - April 15:**  
 7:00 am - Teresa Kim †  
 8:15 am - Frank Paneno †

**TUE. - April 16:**  
 7:00 am - Sukhong Kim †  
 8:15 am - Hilmar and Mary Rosenast

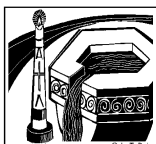
**WED. - April 17:**  
 7:00 am - Ed Dobkowski †  
 8:15 am - Patty Snyder †

**THUR. April 18:**  
 7:00 am - James Nozzi †  
 8:15 am - Ron Hallal †

**FRI. - April 19:**  
 7:00 am - Ed Dobkowski †  
 8:15 am - Carlota Fernandez †

**SAT. April 20:**  
 8:00 am - Frances Di Tommaso  
 4:30 pm - Hedy Toji and Patrick Stockstill

**SUN. - April 21:**  
 7:00 am - Alberta Griffin †  
 8:30 am - Mike Johnson †  
 9:00 am - Val Verde  
 Pro Populo  
 10:00 am - Pro Populo  
 10:30 am - Those who set up for Mass at Castaic  
 11:30 am - Benita Nollido  
 1:00 pm - Juan José  
 4:00 pm - Doug and Jan Maxey  
 5:30 pm - Carlos Sánchez Godoy †



### PRE-BAPTISM CLASSES FOR PARENTS AND GODPARENTS

Are you expecting a baby? Have you thought about planning your baby's Baptism? Have you any children you want baptized?

**The next Pre-Baptism class will be on:**

**Friday, April 26th, in the Junipero Serra Room in the new Pastoral Center.**

Pre-Baptism Classes are usually offered on the 4th Friday of each month from **7:00 to 9:00 p.m.** Please stop by the parish office to obtain the necessary forms that are required for **each** person attending the class. Two months notice is requested for Baptism. You must have the yellow Baptismal Registration form stamped with **the parish seal** for admission to the Sacrament of Baptism. Baptisms are scheduled by appointment **only**. For further information, please call the parish office at **259-2276**.

For information concerning Baptism in Spanish, please call the Dominican Sisters at 661-259-2276.



### RELIGIOUS EDUCATION

Pre-registration for next year's 2013-2014 classes will take place on the last week of classes which will be May 20 through 23. Open registration for new families will begin on Monday, June 3, during our regular office hours. The Religious Education Office is open on Mondays, Tuesdays, and Thursdays from 3:00 to 7:00 p.m. Please call 259-4266 for more information.

### ADULT FAITH FORMATION

Our new 12-week study, *Pillar I: The Creed*, is now under way and it is extremely popular. Please watch the bulletin in the coming weeks for our new adult faith study opportunities starting this Spring. For information please call Connie Viner at 253-1001 or Dana Couso at 259-4266.

### PARISH BOOK CLUB

Interested in joining a Catholic Book Club? The Book Club meets once a month. Come and enjoy lively discussions and wonderful fellowship. Contact Darlene Sustento at Sustento4@yahoo.com

### SAVE THE DATE!

2nd Annual CWO Mother's Day Dinner  
Friday, **May 10**, at 5:00 p.m.

The Catholic Women's Organization (CWO) is holding their annual Mother's Day Dinner. Tickets are available after each Mass starting on April 20.

\$7.00 per ticket - \$3.00 for Mothers

Last year's celebration was a blast so come and join the fun! Please see the ladies by the garage to make your purchase starting April 20.



### BIKE RIDE FOR PRIESTLY VOCATIONS

Have you ever thought about becoming a priest but don't know if it's the right calling for you? Meet several priests, seminarians, and other men who are discerning the priesthood, all while taking a leisurely bike ride, and get the chance to talk with some guys who have asked themselves that same questions.

The ride is for males 17 years and older (permission slip needed for participants under 18 years). Bring your own bike. There are a limited number of bikes for borrowing (RSVP needed) for those without a bike. Snacks and water will be provided.



The ride is Saturday, April 20th, from 11:00 a.m. to 1:00 p.m. and will start in the OLPH parking lot. Please RSVP to Fr. Raymond by Monday, **April 15th**, at 661-259-2276 x661 or e-mail: [FrRay@olphscv.org](mailto:FrRay@olphscv.org).

### CONFIRMATION REGISTRATION

Registration for incoming Level 2 students will be held on Monday, **April 22nd**, at 7:00 p.m. in the parish hall. Registration for incoming Level 1 students will be held on Tuesday, **April 23rd**, at 7:00 p.m. in the parish hall. Students registering for Level 1 must bring their Baptism and First Holy Communion certificates. The tuition for Level 1 is \$275 and for Level 2 is \$300.



### THE YEAR OF FAITH



YEAR OF FAITH 2012-2013

The second statement in the Apostles' Creed says: "I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord."

Just like the previous brief statement about our belief in God the Father, this statement, although short, says a lot. To call Jesus Christ the "Son of God" recognizes him as the second person of the Holy Trinity, meaning that Jesus is God. As we know, Jesus (whose name in Hebrew means "God saves") was also fully human, like us in all things but sin. To say that God became human speaks volumes of the love that our Creator has for us. By humbling himself and becoming one of God's creations (i.e., a human), Jesus became our brother and brought us into the family of God, thus allowing us to dare to call God "Father" and to be in an intimate relationship with God.

The Greek title "Christ" and the Hebrew title "Messiah" mean "anointed." In ancient times, the ones who were anointed were priests, prophets, and kings. Jesus, being the Christ, takes on the fullness of being the anointed one as our priest (one who offers sacrifice to God), prophet (one who speaks on behalf of God), and king (the Son of David who will lead the people of Israel in an everlasting kingdom).

To refer to Jesus Christ as "Lord" is to call him God. When the Old Testament was translated into Greek, the Hebrew name of YHWH that was revealed to Moses was translated into "Kyrios," which means "Lord." This title became the normal way to point to the divinity of Israel's God.

More of the Church's teaching on this brief statement from the Creed can be found in the Catechism of the Catholic Church numbers 422-455.

### Feed my sheep.



### PRAYER OF THE FAITHFUL

Please remember in your prayers all of the seriously ill or deceased members of our parish, for whom we pray at Sunday Mass. Please call the parish office on Monday to include a name for the following weekend's bulletin.



FOR THE SICK:

- |                     |                    |                   |
|---------------------|--------------------|-------------------|
| Varooge Abrahamian  | Jerry Fetter       | Michael Patti     |
| Pier Angelo Alberto | Gloria Forte       | Alberto Penaranda |
| Zae Alcedo          | Tracy Fritz        | Amelia Perez      |
| Maria Alvarez       | Fred Fujan         | Isaac Pfeifer     |
| Dominic Ambrose     | Justin Garcia      | Alejandro Pineda  |
| Peter and Rosie     | Tony Giordano      | Emilee Pozada     |
| Ambrose             | John Girard        | Valerie Proni     |
| Don Anderson        | Magdalena Gomez    | Hortencia Ramirez |
| Michael Arevalo     | Diana Gonzalez     | Gabriel Razo      |
| Alberto Arguelles   | Rachael Gotto      | Joel Regalado     |
| Nicolas Arriaga     | Jerry Greenblatt   | Ahtziri Resendiz  |
| Gladys Atalicki     | Harold Guejaro     | Christina Reyes   |
| Malvina Bang        | Jovelina Guerra    | Ruben Reyes       |
| Oscar Barreto       | Cathy Mihm         | Susan Riley       |
| Ed Benesh           | Hamilton           | Lynn Rivera       |
| Carlos Benevides    | Walt Hampton       | Pat Robbie        |
| Ruth Berardino      | Mary Ann Harris    | Fatima and Helen  |
| Ted Bergstrom       | Brenda Hernández   | Rojas             |
| Gail Berkery        | Rosanne Hochaesang | Jesse Romero      |
| Christina Boags     | Carol Hohl         | Mary Rosenast     |
| Richard Bolger      | Pat Ignacio        | Anson Santos      |
| Anna Boog           | Ed Jirele          | Doris Schonert    |
| Danny Buen          | Alyssa Joiner      | Gloria Schwindler |
| Alice Buitron       | Juan Jose          | Anton Sisante     |
| Victor Carreon      | Dora Maria Juarez  | Antonia Soto      |
| Virginia Carter     | Bill Judge         | Jeanne Spencer    |
| Manuel Serrano      | Ree Kelley         | Ben Spring        |
| Castañeda           | Allison Labios     | Julian Steel      |
| Victor Castro       | Felita Libot       | Kathy Sturkey     |
| Jim Chamberlain     | Irene Lin          | Francisco Tan     |
| Deborah Collins     | Desirae Lindley    | Susie Tapia       |
| William Corbett     | Pedro Lopez        | Robert Thompson   |
| Mario Cumpas        | Don MacAdam        | Barbara Torpin    |
| Jobel de Alday      | Armand Manent Sr.  | Cici Truon        |
| Juan De La Rosa     | Doug & Jan Maxey   | Mary Tumilty      |
| Margaret Derenia    | Kimberly Meyer     | Richard Tumilty   |
| Rosario Devera      | Barbara Miller     | Nikita Tuyat      |
| Vicky Eckert        | Richard Mirana     | Refugio Urquieta  |
| Esperanza Elias     | Felipe Monserrat   | Priscilla Vasquez |
| Rose Engerran       | Marisela Morales   | Magdalena Vega    |
| Ruth Ereth          | Margaret Navarro   | Pauline Yanchura  |
| William Evans       | Trinka Ossoria     | Basilio Zamora    |
| Michael Fahn        | Sophia Pagayon     | Eileen Zamora     |
| John Festa          | Juanito Pascual    |                   |

*Lord Jesus Christ, Redeemer of the world, you have shouldered the burden of our weakness and borne our sufferings in your own passion and death. Hear this prayer for our sick brothers and sisters whom you have redeemed. Strengthen their hope of salvation and sustain them in body and soul. Amen.*

FOR THE DECEASED:

George Hesselbrock.  
*God, our shelter and our strength, you listen in love to the cry of your people, hear the prayers we offer for our departed brothers and sisters. Cleanse them of their sins and grant them the fullness of redemption. We ask this through Christ our Lord. Amen.*



## RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

Are you married to a non-Catholic that attends Mass with you each week? Do you attend Mass but cannot receive the Eucharist because you did not complete your Sacraments? This is an opportunity for you to learn about the faith and take the first step toward being part of the Catholic community, completely. Rite of Christian Initiation of Adults has begun another Inquiry Class. The purpose of Inquiry is to get basic information on becoming a Catholic or to get information on completing your Catholic Sacraments (Communion, Reconciliation, Confirmation), as well as learning what it means to live as a Catholic Christian. Anyone interested in becoming Catholic or any Catholic in need of completing their Sacraments may enter the Rite of Christian Initiation any time of the year. Call Wendy Lucas for more information at 661-775-9818

### PARISH ORGANIZATIONS AND MINISTRIES

<b>ACCW:</b> Mary McCormick.....	259-8661	<b>FINANCE COUNCIL:</b>	
<b>ADORATION</b> on Fridays - Imbred Reyes.....	294-8533	Tom Schultz, Chairman.....	255-8349
<b>ALTAR SERVERS:</b> Gloria Regan.....	259-2276	<b>HEALTH &amp; WELLNESS MINISTRY:</b>	
<b>ANNULMENT MINISTRY OF HEALING:</b>		Jesus Mendoza, Latino Health .....	255-1232
Chuck Sternberg & Stacy Geere.....	253-3529	Marirose Medina, Parish Nurse.....	388-4801
<b>BEREAVEMENT/GRIEF MINISTRY:</b>		<b>HelpOurMarriage.Org:</b>	
Parish Office.....	259-2276	Mike & Kelly Remington.....	257-1044
<b>BIBLE STUDY:</b>		<b>HOME EUCHARISTIC MINISTERS:</b>	
Connie Viner (Tue. 7:30 p.m.).....	253-1001	Gloria Regan.....	259-2276
<b>BOY SCOUTS:</b> Jocelyn Reyes.....	367-6455	<b>KNIGHTS OF COLUMBUS:</b>	
<b>CATHOLIC MEN'S FELLOWSHIP:</b>		Robert Stojkovic.....	297-0776
Ken Kolt.....	296-9005	<b>LECTORS:</b> Patricia Boog.....	255-3513
<b>CATHOLIC WOMEN'S ORGANIZATION (CWO):</b>		<b>LITTLE CHURCH:</b> Kelly Zancanaro.....	645-4268
Cindy Morris.....	818-256-0108	<b>MINISTRY COORDINATOR:</b> Gloria Regan.....	259-2276
<b>CHOIRS:</b>		<b>ORGANIST:</b> Julie Lawson.....	713-1932
<b>CHILDREN'S CHOIR:</b> Loretta Reust.....	254-7235	<b>PRAYER GROUP (SPANISH):</b>	
<b>CHOIR (S.A.T.B.):</b> Jo Ann Smith.....	296-8314	Guillermo Lopez.....	424-9048
<b>CONTEMPORARY CHOIR:</b>		<b>QUINCEAÑERAS:</b>	
Sharyl Fullmer.....	259-1280	Sister Olivia Gutierrez, O.P.....	259-2276 x663
<b>SPANISH CHOIRS:</b>		<b>RCIA:</b> Wendy Lucas.....	775-9818
(CORO — SALVACIÓN):		<b>SEMILLA DEL REINO:</b>	
Lucky Cruz .....	305-8754	Genaro Cruz.....	607-6175
(CORO — GETSEMANI):		<b>SEPARATED, DIVORCED, &amp; WIDOWED</b>	
Diana y Eduardo Aguilar, Alex Santiago.....	476-9287	<b>SUPPORT GROUP:</b>	
(CHILDREN AND TEENS):		Bob.....	255-1452
Ruben Chavarin.....	259-5086	Dottie.....	259-9448
(VAL VERDE):		<b>SPANISH ADULT CONFIRMATION:</b>	
Primo Barajas.....	257-3163	Patricia Ruelas.....	297-3562
<b>TEEN CHOIR:</b> Cheryl McClure.....	288-1072	<b>SPANISH CONFIRMATION:</b>	
<b>CONSTRUCTION COMMITTEE:</b>		Martha Chavarin.....	259-5086
Greg Simons.....	254-5211	<b>SPANISH PASTORAL MINISTRY:</b>	
<b>CO-WORKERS FOR MOTHER TERESA:</b>		Sister Olivia Gutierrez, O.P.....	259-2276 x663
Dick Karl.....	255-5049	<b>SPECIAL EDUCATION DEAF:</b>	
<b>DETENTION MINISTRY:</b>		St. Clare's CCD Office.....	252-6950
Art Brown.....	254-4642	<b>ST. JOAN WOMEN'S GUILD:</b> Marie Cruz.....	291-1447
<b>DIVINE MERCY:</b> Pete & Vi Aquino.....	607-5591	<b>ST. FRANCIS COUNSELING CENTER:</b>	
<b>EL SHADDAI PRAYER GROUP:</b>		Jane Teola, Psy..D.....	294-2880
Pinky Padre.....	213-210-5012	<b>ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY:</b> .....	259-5470
<b>ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL:</b>		For Pick-Up.....	800-974-3571
Margarita & Gabriel Razo .....	714-7942	<b>USHERS/HOSPITALITY MINISTERS:</b>	
<b>EUCHARISTIC MINISTERS:</b> Gloria Regan.....	259-2276	Greg Augusta.....	259-2276
<b>FAMILY PROMISE:</b>		<b>VACATION BIBLE SCHOOL:</b>	
Ann Pfeifer.....	255-6123	Religious Education Office.....	259-4266
<b>FILIPINO MINISTRY:</b>		<b>WEDDING HOSTESS:</b>	
Marilou Resella.....	297-9711	Barbara Sumner.....	255-2500

### LITURGICAL MINISTERS SCHEDULE FOR APRIL 20 & 21

Mass Time	Altar Servers	Eucharistic Ministers	Lectors
Sat 8am	Paolo A. Aiden B.		
Sat 4:30pm	Arden C. Paolo A. Ryan M.	Nilda A. Gene A. Jeanne F. Kevin F. Kathryn K. Al P. Jeana R.	Children & Youth Weekend Niko A.
Sun. 7am	Mackenna B.	Maria C. Art B. Roger H. Rick M. Barbara M. Warren M. Margaret G.	Children & Youth Weekend
Sun. 8:30	Danny G. Sarah G. Alyssa L.	Aaron R. Angie C. Eliseo C. Sue C. Mike C. Donna g. Ken C. Lisa C. Cheryl B	Children & Youth Weekend
Sun. 10am	Julia H. Patrick H. Lia M.	Greg A. Rosemary B. Howard F. Anthony W. Marirose M. Angelee L. Mary S. Edith P. Gloria R.	Children & Youth Weekend
Sun. 11:30	Benjamin H.	Levita H. Maria M. Gina I. Cristo R. Ruth Q. Bernard Q. Lourdes O.	Children & Youth Weekend Aiden B.
Sun 4pm	Alexandra P. Tony P. Nick P.	Elizabeth W. Andy W. Garrett W. Connie P. Nicole M. Marie S. Francis U.	Chris N. Megan S.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 6:8-15; Ps 119:23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29

Tuesday: Acts 7:51 — 8:1a; Ps 31:3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35

Wednesday: Acts 8:1b-8; Ps 66:1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40

Thursday: Acts 8:26-40; Ps 66:8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51

Friday: Acts 9:1-20; Ps 117:1bc, 2; Jn 6:52-59

Saturday: Acts 9:31-42; Ps 116:12-17; Jn 6:60-69

Sunday: Acts 13:14, 43-52; Ps 100:1-2, 3, 5; Rv 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30

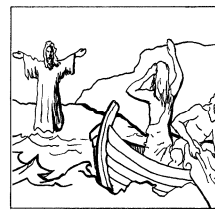
### MARK YOUR CALENDAR

Once again, OLPH Family Circle is holding a Baby Shower to sponsor women from our community who are in need and having a hard time fully preparing for the birth of their child. If you would like to donate desperately needed baby supplies, please see the Family Circle Booth following Mass on Saturday, April 20th, or Sunday, April 21st, to pledge a gift. All are welcome to attend the shower being given on Saturday, May 11th from 11:00 a.m. to 2:00 p.m. in the parish hall. Please R.S.V.P. to Maggie Goorsky at 661-287-9205.



### CARDINAL MCINTYRE FUND FOR CHARITY ANNUAL COLLECTION

Since 1951, the Cardinal McIntyre Fund for Charity has offered hope for those in crisis situations throughout the Archdiocese of L.A. Next weekend we will take up this Annual Collection. Your contribution goes directly toward emergency needs for children, adults and families and provides one-time emergency help for food, utilities, medical, housing or funeral expenses. The goal of the Cardinal McIntyre Fund for Charity is service to the “neediest of the needy,” those for whom no other resources exist. Please be as generous as possible.



### DID YOU KNOW?

#### Archdiocese’s 2013 Child Abuse Prevention Month

April is national Child Abuse Prevention Month and “Keep Kids Safe” month in the Los Angeles Archdiocese. It is most appropriate that these events take place during the Easter Season, since there is no better time to celebrate the protection of our most valuable gift from God — our children. During this month, numerous activities will take place to celebrate what we have accomplished in protecting our children and young people and in remembering and praying for victims/survivors of sexual abuse. Children in Catholic schools and Religious Education programs in the Archdiocese will wear bright blue ribbon-shaped stickers that say, “Keep Kids Safe.” To view the 2013 Child Abuse Prevention package and order resources go to “Keep Kids Safe” stickers and other resources at: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx>. For more information about the campaign call your parish or school office or contact the Office of Safeguard the Children, 213-637-7508 or email: [bmelendez@la-archdiocese.org](mailto:bmelendez@la-archdiocese.org). For particular help, you may call Assistance Ministry at 213-637-7650.



Queridos feligreses:

*Hay una luz en este mundo, un espíritu curativo más poderoso que cualquier oscuridad que podamos encontrar. A veces perdemos de vista esta fuerza cuando hay sufrimiento o mucho dolor. Luego repentinamente, el espíritu emerge a través de las vidas ordinarias de la gente quien escucha un llamado y responde de maneras extraordinarias.*

(Madre Teresa).

Hoy celebramos la realidad de que el Espíritu Santo ha emergido a través de las vidas de nuestros feligreses quienes han escuchado un llamado y han respondido de maneras extraordinarias. ESTAMOS CELEBRANDO NUESTROS MINISTERIOS con un desfile de banderas que representan muchas de las formas en que ofrecemos amor, oración y esperanza a otros.

¿Cuál es el corazón de un voluntario? He aquí algunas percepciones:

- *Ser Voluntario es un acto de heroísmo- es un acto de heroísmo en gran escala.*
- (George H.W. Bush)
- *Aun si es algo pequeño, has algo por otros, algo por lo que no recibes paga pero recibes el privilegio de hacerlo.*
- (Albert Schweitzer)
- *Cuando eres voluntario, no eres pagado con dinero o reconocimiento, eres pagado con amor. (Desconocido)*
- *Se necesita coraje para que un hombre escuche su bondad interior y actúe en ello. (Pablo Casals)*
- *Nada puede atenuar la luz que brilla desde adentro.*
- (Maya Angelou)
- *Es lo que considero una generosidad verdadera. Das tu todo, y aun así, siempre sientes como si no te costara nada. (Simon de Beauvoir)*
- *Lo que hay de Dios y bondad en el universo, debe trabajarse en sí mismo y expresarse a través de nosotros. No podemos pararnos al lado y dejar que Dios lo haga.*
- (Albert Einstein)

También presentamos la FERIA DEL MINISTERIO. Pasea por la feria; te invito a considerar a poner tu energía y la bondad de tu corazón en los ministerios que te atraen. Deja que la luz de Dios brille a través de ti hacia otros.

También hay un una encuesta de interés en el boletín de hoy. Tal vez necesitas algo de tiempo para rezar y escuchar de qué manera Dios te está llamando a hacer la diferencia.

Que Dios te bendiga con la tontería de pensar que puedes hacer una diferencia en el mundo, para que hagas las cosas que otros te dicen que no se pueden hacer.

(Bendición Franciscana)

Con Dios todas las cosas son posibles.

*Msgr. Dick Martini*

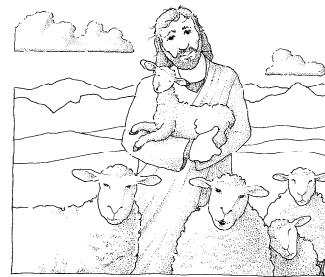
Monseñor Richard Martini

## EN ABRIL...

Los domingos 14 y 21 de abril tendremos la celebración del sacramento de bautismo en las misas de 1:00 p.m. y 5:30 p.m. démosle la bienvenida a nuestros hermanos y hermanas a la comunidad del cuerpo de Cristo.

Retiro Pan de Vida, para padrinos o madrinas de primera comunión será el día 20 de abril para mas información o registro, por favor llame a la oficina de la catequesis al 259-9616.

### *Alimenta mis ovejas*



## EL AÑO DE LA FE

La segunda declaración en el Credo de los Apóstoles nos dice: “Creo en Jesucristo, su único hijo, nuestro Señor”.

Al igual que la previa breve declaración acerca de nuestra creencia en Dios el Padre, esta declaración, aunque corta, dice mucho. El llamar a Jesucristo el “Hijo de Dios”, lo reconoce como la segunda persona de la Santísima Trinidad, queriendo decir que Jesús es Dios. Como sabemos, Jesús (cuyo nombre en Hebreo significa “Dios salva”) fue también completamente humano como nosotros, en todas las cosas, excepto en el pecado. El decir que Dios se convirtió en humano, habla volúmenes del amor que nuestro Creador tiene por nosotros. Al humillarse a sí mismo y convertirse en una creación de Dios (es decir ser humano), Jesús se convirtió en nuestro hermano y nos llevó hacia la familia de Dios, permitiéndonos así atrevernos a llamar a Dios, “Padre” y a estar en una íntima relación con El.

El título Griego, “Cristo” y el título Hebreo “Mesías”, significa “ungido”. En tiempos antiguos, los que eran ungidos eran sacerdotes, profetas y reyes. Jesús, siendo el Cristo, toma la plenitud de ser el ungido como sacerdote que es (aquel que ofrece sacrificio a Dios), profeta (aquel que habla en nombre de Dios) y rey (el hijo de David, quien conducirá al pueblo de Israel al reino eterno).

Al referirnos a Jesucristo como “Señor”, es llamarlo Dios. Cuando el Viejo Testamento fue traducido al Griego, el nombre Hebreo de Jehová que fue revelado a Moisés, fue trasladado en “Kairos” también, que significa “Señor”. Este título se convirtió en la forma habitual de señalar a la divinidad del Dios de Israel.

Se puede encontrar más información de la doctrina de la Iglesia de esta pequeña declaración del Credo en el Catecismo de la Iglesia Católica, números 422 al 455.



## ¡YA ESTA AQUI LA FERIA DE MINISTERIOS!

¡Ven! ¡Experimenta! y ¡Toma parte!. Todo esto comienza "hoy" con tu participación en nuestra FERIA DE MINISTERIOS, después de cada misa. Durante el paseo a través de la Feria; descubrirás el poder de Dios trabajando a través de sus hijos en nuestros Ministerios de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. ¡Únete a nosotros!, ofrecemos amor, oración y esperanza a toda nuestra comunidad y parroquia

## ¿SABE USED?

Apoyo para la Campaña Arquidiocesana del 2013 por el Mes de la Prevención del Abuso de los Niños

Abril es el Mes nacional de la Prevención de Abuso de los Niños y también el mes de la campaña "Protejan a los Niños" en la Arquidiócesis de Los Ángeles. La temporada de Pascua es el tiempo más apropiado para estos eventos ya que no hay mejor momento para celebrar la protección del regalo más valioso de Dios – nuestros hijos. Durante este mes, numerosas actividades se llevarán a cabo para celebrar lo que hemos logrado en la protección de niños y jóvenes y para recordar y orar por las víctimas/sobrevivientes de abuso sexual. Los estudiantes de las escuelas Católicas y de los programas de Educación Religiosa llevarán puestos calcomanías en forma de listones de color azul brillante con la frase "Keep Kids Safe" (Protejan a los Niños). Pueden ver y ordenar los recursos del 2013 referente a la Prevención del Abuso de los Niños en: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx>. Para más información acerca de esta campaña, pueden llamar a la oficina de la parroquia o de la escuela o comunicarse con la Oficina Arquidiocesana "Protegiendo a los Niños" al 213-637-7508 o por correo electrónico: [bmelendez@la-archdiocese.org](mailto:bmelendez@la-archdiocese.org). Para ayuda en particular, puede llamar al Ministerio de Asistencia al 213-637-7650.



## VAL VERDE

Martes 16 de Abril: Reunión con lectores.  
Miércoles 23 de Abril: Clase de Cristología.  
¡LOS ESPERAMOS!

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 6:8-15; Sal 119 (118):23-24, 26-27, 29-30; Jn 6:22-29  
Martes: Hch 7:51 — 8:1a; Sal 31 (30):3cd-4, 6, 7b, 8a, 17, 21ab; Jn 6:30-35  
Miércoles: Hch 8:1b-8; Sal 66 (65):1-3a, 4-7a; Jn 6:35-40  
Jueves: Hch 8:26-40; Sal 66 (65):8-9, 16-17, 20; Jn 6:44-51  
Viernes: Hch 9:1-20; Sal 117 (116):1bc, 2; Jn 6:52-59  
Sábado: Hch 9:31-42; Sal 116 (115):12-17; Jn 6:60-69  
Domingo: Hch 13:14, 43-52; Sal 100 (99):1-2, 3, 5; Apo 7:9, 14b-17; Jn 10:27-30

## VIRTUS

Fechas: 22 de Abril

Hora: 6:00 p.m. – 9:30 p.m.

Teléfono de contacto: 661-259-9616

Registro: Para su certificación, se necesita estar registrado antes de las fechas por favor llamar a personas de contacto Teresa Romero, María Arana y Luis Roberto Castañeda. Esta certificación es requerida para los voluntarios en general de la parroquia. Por favor llame para su registro y reservar su lugar y materiales, sin costo alguno. No contamos con el cuidado de niños. Gracias.



© J.S. Paluch Co., Inc.

## ¿TIENES EL ESPÍRITU DE LA ZUMBA?

Jóvenes y maduritas/os, hombres y mujeres. ¡TODOS Están invitados a ponerse en forma con los ejercicios de las clases de Zumba aquí en OLPH! Nueve sesiones con un instructor profesional al irresistible precio de \$40.00 por persona. Puedes comprar sesiones individuales a \$10.00 cada una. Las ganancias beneficiaran las actividades de la Organización de Mujeres Católicas de OLPH. Para registrarse o preguntar, comuníquese con Marilou Resella a [mgresella@yahoo.com](mailto:mgresella@yahoo.com) (661) 297-9711.

Las clases son los sábados y empiezan el 11 de Mayo de las 10:30 AM-11:30 AM en el Centro Pastoral. ¡Si tu espíritu quiere Zumba, pues ponte en el espíritu de Zumba! ¿Que estas esperando?



**PLATICAS  
PREBAUTISMALES**

Las pláticas pre bautismales constan de dos días de preparación, ahora nuestros días serán variables.

**Durante este tiempo serán: 9 & 16 de Mayo  
en Salón Conferencias #1, 7:00 p.m.**

No contamos con cuidado de niños por lo que te pedimos busques con anticipación quien lo pueda hacer en tu casa. Los bautismos son cada primero y segundo Sábado del mes.

Para mayor información habla a: Oficina del Ministerio Hispano 661-259-2276.



# AV Party Rental, Inc.

Everything for Your Party  
Pat & Roger Parr, Parishioners  
23800 San Fernando Rd. Newhall 259-2151

Visit: [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)



## SUPERMARKETS

*Su Tienda Latina Por Excelencia*

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia  
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas  
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

41 Supermercados Para Servirle Mejor

California  
Single Catholics



CatholicMatch.com/myCA



## Santa Clarita Family Dentistry

Dr. Robert L. Pena

22930 Lyons Ave.

Santa Clarita, Ca 91321 (661) 222-7171



## LYONS DENTAL PLACE



Accepting  
MediCal  
& Most  
Insurance Plans

**JEFFREY M. REYES, DDS**

**VIVIENNE C. LAGO, DDS**

Across from OLPH  
23238 Lyons Avenue  
Newhall, CA 91321  
Phone: (661) 259-0600  
Evening & Weekend  
Appointments Available

# DEBT PROBLEMS?

## STOP WORRYING ... I CAN HELP YOU!

**RAY BULAON LAW OFFICES, INC.** Debt Settlement • Bankruptcy  
Foreclosure • Loan Modification

### FREE CONSULTATION! (866) 477-7772

15 Years Experience • Over 4,000 Successful Cases • Author & Debt Relief Expert

*We are a designated debt relief agency under Federal Law. If necessary, we help clients obtain debt relief under the Bankruptcy Code.*



Ray Bulaon, ESQ.



## ¿Que podrias hacer con extra \$478.00

de ahorro en aseguranza de Auto y Casa? Esa es la cantidad que un cliente se ahorra en la compania "PRIMERICA® SECURE." Llame a un representante de PRIMERICA.®

## What could you do with an extra \$478.00?

That's how much the average client saves on their Auto and Home insurance through "PRIMERICA® SECURE." Call a PRIMERICA® representative.

**Ruth A. Gutierrez**, Senior Representative

Office 818.252.1830 • Cell 661.714.5028  
RGUTIERREZ@PRIMERICA.COM

9795 Cabrini Drive, Suite 202 • Burbank 91504

# Life Matters

For more information go to  
[www.usccb.org/respectlife](http://www.usccb.org/respectlife)



## What if you are Alone and have an Emergency?

Just One Push of a Button can Protect You from Emergencies at Home and Away!

✓ Medical ✓ Falls ✓ Fire ✓ Burglary



You're never alone with Lifewatch!

800.998.5837  
[www.lifewatch-usa.com](http://www.lifewatch-usa.com)

AS LOW AS \$1 A DAY!  
NOW WITH GPS!  
"I'm never alone with LIFEWatch."  
—Dick Van Patten  
AARP DISCOUNTS

# MEDICAL ALARM

## PROTECTING CATHOLIC SENIORS NATIONWIDE



- ✓ 25+ Years in Business ✓ Lifetime Warranty
- ✓ Made in the USA ✓ Doctor Recommended
- ✓ Monitored in the USA ✓ Price Guarantee
- ✓ A+ Rated with BBB ✓ Tax Deductible\*
- ✓ Waterproof Button

## \$19.95\*/Mo. - Holiday Special

Toll Free:  
**1-877-801-8608**



\*First three months only  
\*Check with your accountant



## DENTIST

**DR. CAROL E. VILLATE-MENDOZA**  
27225 Camp Plenty Rd., Ste. #9  
Canyon Country, CA 91351 (661) 251-4672

## Carniceria Produce Panaderia

World Famous Carne Asada since 1944



Parishioner  
QUALITY SINCE 1944  
[www.Tresierras.com](http://www.Tresierras.com)

Productos Latinos Cremeria Seafood Taqueria

24316 Main St.  
Downtown  
Newhall, CA  
91321  
(at Main St. &  
Market St.)  
P: (661) 255-3345  
F: (661) 255-9417



661-259-4040

A Place For Your Family  
Complete Italian Dinners  
Cor. of Valencia Blvd.  
& Bouquet Canyon Rd.

**Moms & Dads**  
661-722-7070



**Work from Home!**

SIX FIGURE Income Possible!

**CARLOS**  
*Carpet Cleaning*  
Professional service using the power of a steam clean truck mounted machine.  
We offer: **Se Habla Español**  
DEEP CLEANING • ODOR REMOVAL  
UPHOLSTERY CLEANING  
**661-839-4505**

# RAFAEL P. SUSTENTO, D.D.S.



**Family Dentistry**  
23206 Lyons Ave., Suite 208  
Newhall, CA 91321  
Santa Clarita Medical Center  
(Across from Our Lady of Perpetual Help)  
**(661) 799-9828 Fax (661) 799-9823**  
*Se Habla Español / Local Parishioner*



Most Insurance Accepted including Medi-Cal  
Like us on FACEBOOK as Rafael P. Sustento, DDS, Inc.

[www.drRaffySustento.com](http://www.drRaffySustento.com)



**Clare Macaulay DDS**

parishioner

**Gentle Family Dentistry**  
28212 Kelly Johnson Pkwy. #205  
Valencia, CA 91355  
**661-259-7272**

*\$50 donation made to church for every new patient.*

Your finances. Your future. *Our focus.*

**Shawn Shafer**  
First Vice President - Investments  
15821 Ventura Boulevard, Suite 670, Encino, CA 91436-4780  
661-775-6247 800-458-3812  
shawn.shafer@ubs.com

[ubs.com/fs](http://ubs.com/fs)



UBS Financial Services Inc. is a subsidiary of UBS AG. ©2012 UBS Financial Services Inc. All rights reserved. Member SIPC.

FD #1163



COME VISIT OUR BEAUTIFUL GARDEN FOR THE CATHOLIC FAITHFUL, OUR LADY OF LOURDES

## Eternal Valley Memorial Park Mortuary



We take great pride in providing exceptional, personal care to make this difficult time reassuring and comforting.

*Hablamos Español*

23287 N. SIERRA HIGHWAY  
NEWHALL, CA 91321

**661-259-0800**

[www.eternalvalleymortuary.com](http://www.eternalvalleymortuary.com)

28420 Haskell Canyon Road  
Santa Clarita, CA 91390

## RAVASDY FAMILY DAY CARE

Infants - 3 Yrs. #197417429 11 Yrs. Meals Provided  
Orchard Village - Mill Valley Loc. Local Parishioner  
284-6728 Marilyn



## Best Image Dental

General Dentistry & Orthodontics  
**Ramil L. Asuncion, DDS**  
**Maria Theresa C. Asuncion, DDS**

(661) 513-9595  
(661) 513-9119 Fax  
[bestimagedental@yahoo.com](mailto:bestimagedental@yahoo.com)



Book your *Celebration.*

*Perfect for*

Communions, Confirmations, Baptisms,  
Rehearsal Dinners & Bridal Showers

[BUCADIBEPP.COM](http://BUCADIBEPP.COM)

*Italia*

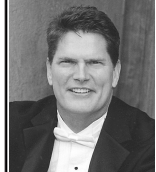


PANETTERIA & DELI  
27674 Newhall Ranch Rd. #55  
Valencia, CA 91355

**661-294-9069**  
italiavalencia.com **JOHN & VICTORIA MAGNANIMO**  
FULL SERVICE DELI  
FRESH BAKED BREAD DAILY ON PREMISES  
LASAGNA, SAUSAGE, SALADS Local Parishioner

**CRIPPEN'S BURIAL AND CREMATION SERVICE**  
(fd-1952) (661) 250-1435  
[www.crippenmortuary.com](http://www.crippenmortuary.com)

Burial or Cremation Packages Lou Brousseau FD-773



## LAWRENCE FEALY, DDS

General Dentist  
Advanced Specialty Training in  
Complex Restorative Dentistry

Cosmetic and Implant Dentistry

Ph (661) 253-0812 - - - Parishioner

25880 Tournament Rd., Suite 101, Valencia



**CONTACT US FOR OLPH PARISHIONER DISCOUNTS!**



**Genaro Calzadillas**

aka "Mr.G" • Parishioner

**C: (818) 381-7000**

[gcalzadillas@frontiertoyota.com](mailto:gcalzadillas@frontiertoyota.com)  
*Se Habla Español*

**Bien Tarroza**

Parishioner

**C: (818) 802-9741**

[btarroza@frontiertoyota.com](mailto:btarroza@frontiertoyota.com)  
*Tagalog*

Trophies, Awards, & Engraving  
**CROWN TROPHY**

*America's Favorite Awards Store!*



*Hani Abraham & Evelyne Bedros*

**661-257-3339**

27811 Avenue Hopkins, #7  
Valencia, California  
[www.crowntrophy.com/store-40](http://www.crowntrophy.com/store-40)

**KUMON**

KUMON MATH AND READING CENTERS

**Kareena Gingco**  
Certified Kumon Instructor

**STEVENSON RANCH**  
25818 W. Hemingway Ave.  
Stevenson Ranch, CA 91381  
tel. 661-260-1940  
cell. 661-713-2955  
[stevensonranch\\_ca@ikumon.com](mailto:stevensonranch_ca@ikumon.com)  
[www.kumon.com/stevenson-ranch](http://www.kumon.com/stevenson-ranch)



**(661) 255-7575**  
**23621 Creekside Rd.**  
**Valencia 91355**



**JOHN MURRAY PLUMBING**  
**251-JOHN**  
[jmp@johnmurrayplumbing.com](mailto:jmp@johnmurrayplumbing.com)  
\$5.00 Discount to Parishioners  
661-251-5646





## This Weekend...

A NEW CHURCH FOR OLPH

### Celebrate Our 42+ Ministries



#### Need More Information?

Project Updates, News, Plans, Ways to Give and Get Involved. Visit the Campaign link on our new parish website – [www.olphscv.org](http://www.olphscv.org)

#### Building a new OLPH...

**\$1.75 Million** has been raised in pre-commitments **20%** to our goal of \$7.8 Million.

**Q:** How can you make a gift to our new church?  
**A:** Watch your mail this April and make your 3-year pledge to our campaign on Commitment Weekend April 27/28.

### April Calendar of Events

**April 20 and 21 - Children and Youth Weekend**  
Get a glimpse into the future of our parish!  
Special presentations and awards!

**April 21-27 - Pray for our New Church**  
Pick up a Devotional Guide for the week at Mass.  
Pray, Reflect and Converse with God.  
Parish-wide Prayer Vigil on Saturday, April 27 (9a-12:30p)

**April 27 and 28 - Commitment Weekend**  
Give your gift through a 3-year pledge to our new church!

Together we can do this!  
Not equal giving but equal sacrifice!

**PRAY ● PARTICIPATE ● BELIEVE**